

* Ecoute et compréhension *

Le petit défi

Écoute toute la chanson « Le reste c'est du p'tit lait », sans en lire les paroles. De quoi ça parle ?

* De l'apprentissage du français

* Ecoute et compréhension *

Le joli défi

Écoute toute la chanson « Le reste c'est du p'tit lait », sans en lire les paroles. Quel est le message principal ?

* Apprendre le français n'est pas facile, mais il ne faut pas trop s'en faire.

* Ecoute et compréhension *

Le maxi défi

Écoute toute la chanson « Le reste c'est du p'tit lait », sans en lire les paroles. Cites au moins 3 difficultés du français données dans la chanson.

À choix parmi:
l'orthographe, les dictées, la conjugaison, l'imparfait du subjonctif, les formes irrégulières, la grammaire, l'accord des participes passés, la lecture/prononciation.

* Prononciation *

Le petit défi

Voici 3 mots de la chanson assez difficiles. Exerce-toi à les prononcer: aide-toi de la musique pour y arriver !

- * Subjonctif
- * Orthographe
- * Irrégulières

* Prononciation *

Le joli défi

Voici 3 mots de la chanson assez difficiles. Exerce-toi à les prononcer: aide-toi de la musique pour y arriver !

- * Bescherelle
- * Sinécure
- * Massacre

* Prononciation *

Le maxi défi

Voici 3 mots de la chanson assez difficiles. Exerce-toi à les prononcer: aide-toi de la musique pour y arriver !

- * Hiéroglyphes
- * Contrepèterie
- * Dyslexique

* Expressions idiomatiques *

Le petit défi

La chanson est pleine de jolies expressions françaises.

Sais-tu ce que veut dire celle du titre, «c'est du p'tit lait»?

- * c'est facile, c'est un plaisir

* Expressions idiomatiques *

Le joli défi

La chanson est pleine de jolies expressions françaises.

Sais-tu ce qu'elles veulent dire ?

- * « Ce n'est pas une sinécure »: ce n'est pas un travail facile, c'est du boulot!
- * « Se jeter d'un pont »: se jeter dans l'eau avec l'intention de se suicider.
- * « T'es moyen niveau grammaire »: tu n'est pas très fort en grammaire.

* Expressions idiomatiques *

Le maxi défi

La chanson est pleine de jolies expressions françaises.

Sais-tu lesquelles sont d'un registre standard, et lesquelles d'un registre familier?

- * « ce n'est pas une sinécure »: standard
- * « t'es moyen niveau grammaire »: familier
- * « comme un tordu »: familier
- * « se foutre en l'air »: familier
- * « se jeter d'un pont »: standard
- * « à la con »: familier (voire vulgaire!)
- * « c'est du p'tit lait »: standard

* Ecrivains *

Le petit défi

Plusieurs auteurs sont cités dans la chanson. Sais-tu en quelle langue ils ont écrit?

- * Molière: en français
- * Shakespeare: en (vieil) anglais
- * Goethe: en allemand

* Ecrivains *

Le joli défi

Parmi les auteurs cités dans la chanson, Molière est celui qui a écrit en langue française. De ces trois oeuvres, laquelle a-t-il écrit?

- * Le Malade imaginaire: créée en 1673, cette pièce met en scène un homme qui se croit toujours malade. Molière est d'ailleurs mort en jouant le rôle du malade!

* Ecrivains *

Le maxi défi

Voici 3 vers célèbres de Molière. Peux-tu dire à quelle pièce ils appartiennent?

- « Plus on aime quelqu'un, moins il faut qu'on le flatte. » Le Misanthrope (1666)
- « Presque tous les hommes meurent de leurs remèdes, et non pas de leurs maladies. » Le Malade imaginaire (1673)
- « Il faut manger pour vivre et non pas vivre pour manger. » L'avare (1668)

* Rimes *

Le petit défi

Écoute encore une fois la première strophe, sans lire les paroles. Avec quoi riment...

- * orthographe - «h» (rime approximative...)
- * PLS - SMS
- * sinécure - dur

* Difficultés du français *

Le petit défi

La chanson cite 8 aspects du français qui sont parfois difficiles à apprendre. Peux-tu en trouver au moins deux?

À choix parmi:
l'orthographe, les dictées, la conjugaison, l'imparfait du subjonctif, les formes irrégulières, la grammaire, l'accord des participes passés, la lecture/prononciation.

* Rimes *

Le joli défi

Écoute encore une fois le refrain et repère les deux paires de rimes.

- * santé - embrasser
- * Goethe - lait

Entends-tu la différence entre le /ɛ/(e ouvert) et le /e/ (e fermé)?

- * Goethe - lait = /ɛ/(e ouvert)
- * santé - embrasser = /e/ (e fermé)

* Difficultés du français *

Le joli défi

Parmi les difficultés du français citées dans la chanson, il y a l'accord du participe passé («*Et si tes participes passés / Ne sont jamais bien accordés*»). Sais-tu dire quel participe passé ci-dessous est correctement accordé?

- * La règle que j'ai apprise

* Rimes *

Le maxi défi

Écoute toute la chanson et trouve les 5 rimes en /ɛr/, comme «grammaire».

- * faire
- * irrégulières
- * mère
- * l'air
- * à l'envers

Ensuite, regarde les paroles. Quelles sont les 3 façons d'écrire le son /ɛr/ en français?

air(e) / ère / ers

* Difficultés du français *

Le maxi défi

Parmi les difficultés du français citées dans la chanson, il y a l'imparfait du subjonctif («*Si tu comprends les hiéroglyphes / Mieux qu'l'imparfait du subjonctif*»). On ne l'utilise presque plus en français contemporain, mais peux-tu reconnaître ce temps dans les 3 propositions ?

- * Il eût fallu que vous chantassiez plus fort!

* Lexique *

Le petit défi

Écoute bien la dernière strophe de la chanson.
Que veut dire le mot «phobique» ?

* qui a une peur bleue

* Lexique *

Le joli défi

Écoute bien le refrain de la chanson.
Que veut dire le verbe «massacrer», dans cette chanson ?

* déformer (mal prononcer en langue étrangère).

* Lexique *

Le maxi défi

Que veut dire le mot «sinécure» ?

* un travail facile, qui ne demande pas d'efforts

* Rythme *

Le petit défi

Écoute bien la première strophe de la chanson. Combien de syllabes contiennent chacun des deux vers
*«C'est vrai que le français c'est dur
L'apprendre c'est pas une sinécure»?*

* 8

* Rythme *

Le joli défi

Écoute bien la chanson. Combien les vers des strophes puis ceux du refrain contiennent-ils de syllabes?

* 8 / 12

* Rythme *

Le maxi défi

Écoute bien le premier verset de la chanson.
Surligne les «e» qui doivent être prononcés et barre ceux qui ne le sont pas pour que le nombre de syllabes soit respecté.

Si t'es mauvais en orthographe,
Que tu confonds «f» avec «ph»
Si t'écris tout en SMS
Que tu mets tes profs en PLS :
C'est vrai que le français c'est dur,
L'apprendre ce n'est pas une sinécure,
Mais pas la peine de se foutre à l'eau
Pour une dictée de Bernard Pivot!

* Figures de style *

Le petit défi

La chanson fait appel à diverses images et figures de style pour transmettre son message. Dans la chanson, que veut-dire la formule

«Tu « *Bescherelle* » un peu ta mère»?

* tu es en difficulté
(surtout en français)

Cette expression n'existait pas vraiment avant cette chanson, mais il est certain qu'elle va devenir culte!

* Références culturelles *

Le petit défi

À quoi fait allusion la phrase
«tu « *Bescherelle* » un peu ta mère» ?

* «*Bescherelle*» est une collection de livres de conjugaison. Ici, cela signifie que tu es en difficulté, par exemple avec la conjugaison et la grammaire du français...

* Figures de style *

Le joli défi

Comment comprends-tu la formule
«*Si t'as l'impression que ta vie n'est qu'une longue contrepèterie*»?

Une contrepèterie est une phrase où plusieurs sons ou syllabes sont interchangés, et la phrase change de sens. Par exemple: *la poule qui mue -> la moule qui pue*. C'est un jeu de mot, souvent à caractère sexuel, mais peut aussi être un lapsus, un quiproquo ou une erreur de prononciation... Si ta vie ressemble donc à une longue contrpèterie, c'est probablement que tu n'arrives pas à t'exprimer très clairement, voire que tout va de travers!

* Références culturelles *

Le joli défi

Sais-tu à quoi fait référence la phrase
«*Mais pas la peine d'se foutre à l'eau / Pour une dictée d'Bernard Pivot!*»?

* Bernard Pivot organise chaque année une dictée publique très difficile.

Tu veux essayer? Tu trouveras toutes ses dictées sur Youtube. Bonne chance!

* Figures de style *

Le maxi défi

La chanson fait appel à diverses images et figures de style pour transmettre son message, et cite notamment la contrepèterie.

Connais-tu une contrepèterie en français?

En voici une série:

Peux-tu me prêter la coupe?

La colle mouille

Essuie ça vite et bien!

Des bottes en plastique

je ne vous laisse pas le choix dans la date

...

Solutions sur lapoulequimue.fr!

* Références culturelles *

Le maxi défi

À qui fait référence la phrase :
«*N'oublie jamais que rire, c'est bon pour la santé*»?

En 2016, notre ministre suisse de l'économie, Johan Schneider-Amman, a fait une allocution officielle pour célébrer la journée internationale du rire.

Il a prononcé cette phrase «*Rire, c'est bon pour la santé*», avec une mine et un ton tellement déprimés que la vidéo a fait le tour du monde! Tu la trouveras sur Youtube.